



Dodatek č. 1 k Servisní smlouvě č. 035-02-61580

mezi

Česká republika - Česká správa sociálního zabezpečení

se sídlem: Křížová 25, Praha 5, 225 08
zastoupená: ústředním ředitelem ing. Jiřím Hoidekrem,
jako vedoucím této organizační složky státu
IČO: 00006963
(dále „zákazník“)

a

Siemens Business Services spol. s r.o.

se sídlem: Evropská 33a, Praha 6, 160 00
zastoupená: [redacted] jednatelem a
[redacted] jednatelem
zapsáno v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze
oddíl C., vložka 8954
IČO: 44851391
DIČ: 006-44851391
Bank.spojení: HVB Bank Czech Republic a.s., č.ú.: [redacted]
(dále „Siemens“)

V souvislosti s ukončením ověřovacího provozu a zahájením rutinního provozu aplikací pro zpřístupnění digitalizovaných nárokových podkladů pro zpracování v agendě důchodového pojištění realizovaných v rámci projektu DIGI1 a DIGI2 na základě Smlouvy č. CUS/1018/01 a jejího Dodatku č. 1 a rovněž v souvislosti s ukončením překlenovacího období a zahájením rutinního provozu komplexní digitalizační linky realizované v rámci plnění dle smlouvy č. D1580SD007 vyvstala potřeba zákazníka zabezpečit a rozšířit servis Scannerů, provozní administraci a aplikační podporu příslušného aplikačního programového vybavení v běžném rutinním provozu. Na základě toho se zákazník rozhodl vyzvat Siemens k rozšíření servisní smlouvy číslo 035-02-61580 ze dne 12.4.2002.

I. Předmět dodatku

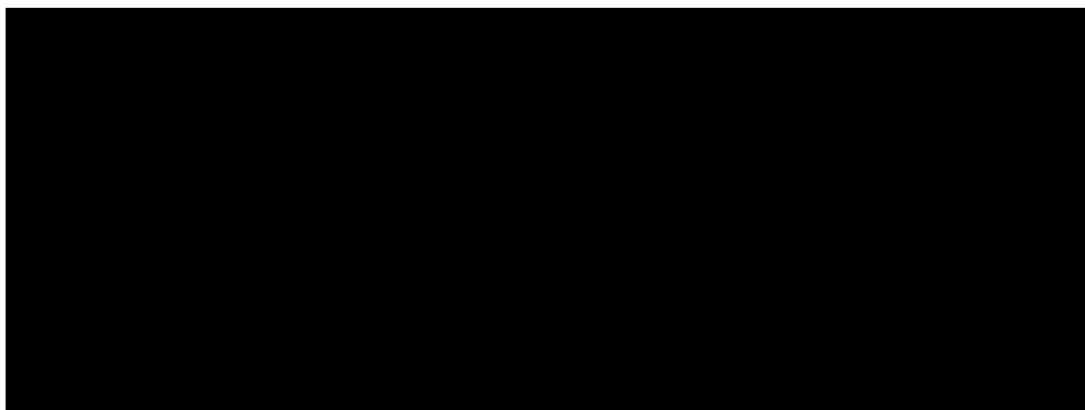
Na základě Výzvy č.33/2002–74 se rozšiřuje předmět smlouvy o následující výkony:

1. Rozšíření servisu skenerů ScanStar využívaných v rámci projektů DIGI.
2. Rozšíření komplexního servisu zařízení výpočetní techniky a veškeré administrace systémů dodaných a integrovaných v rámci projektů DIGI1 a DIGI2 včetně technické podpory a péče o softwarové produkty.
3. Rozvoj, zlepšení a další úpravy funkcionality aplikačního programového vybavení, (dále jen „APV“) zaměřené zejména na rozšíření funkcionality APV odpovídající plnému rozsahu zpracování důchodových agend provozovaných ČSSZ a adekvátně reagující na jeho změny včetně zajištění plné systémové integrace APV do systémů zpracování důchodových agend ČSSZ. Dále tvorbu analytické a uživatelské dokumentace a zaškolení uživatelů.

V souvislosti s rozšířením jejího předmětu se smlouva upravuje a doplňuje způsobem uvedeným v tomto dodatku.

II. Změny ustanovení a příloh

1. V ustanovení 1 smlouvy se tečka na konci s bodu 1.1 nahrazuje textem, který zní: „a rozvoj aplikačního programového vybavení (dále jen „APV“), probíhající na základě dílčích nabídek Siemens reagujících na aktuální požadavky zákazníka a následných objednávek zákazníka.“
2. V ustanovení 1 smlouvy se za tečku na konci bodu 1.2. doplňuje text, který zní: „Specifikace APV je uvedena v Příloze č. 6 této smlouvy“.
3. V ustanovení 2 smlouvy se dosavadní znění nadpisu mění na znění: „**2. Cena a platební podmínky za kompletní servis, administraci a rozvoj APV**“
4. V ustanovení 2 smlouvy se za bod 2.6. doplňují body 2.7. a 2.8., které zní:



5. Ustanovení 3 smlouvy zní:

3. Doba a místo plnění

3.1. Siemens se zavazuje, že bude provádět kompletní servis a veškerou administraci na vybavení, které je specifikováno v přílohách 1,2, a 3 od pondělí do pátku (vyjma dnů pracovního volna a pracovního klidu) v době od 7.00 do 16.30.

3.2 Siemens je povinen dodávat výkony pro rozvoj APV zákazníkovi v termínech určených ročním harmonogramem. Harmonogram činností vytváří pověřenými pracovníci a schvalují pracovníci smluvních stran oprávněni k jednání. O předání/převzetí výkonů bude sepsán předávací protokol, podepsaný pověřenými pracovníky obou smluvních stran.

3.3 Místo plnění: Křížová 6 a Křížová 25, 225 08 Praha 5.

6. V ustanovení 4 smlouvy se za bod 4.7. doplňují body 4.8. až 4.11., které zní:

4.8. Siemens bude po dobu trvání této smlouvy poskytovat zákazníkovi nové verze APV.

4.8.1. Nové verze budou zahrnovat zlepšení a zdokonalení podle aktuálních požadavků zákazníka.

4.9. Zákazník se zavazuje k součinnosti se Siemens, která zahrnuje

- umožnění přístupu na pracoviště zákazníka a vytvoření podmínek pro práci Siemens,
- poskytnutí všech podkladů a informací potřebných pro úspěšné provedení výkonů s odpovědností zákazníka za jejich úplnost a správnost.

4.10. Siemens se zavazuje k součinnosti se zákazníkem, která zákazníkovi umožní namátkovou kontrolu vývoje APV, tj. poskytnutí veškeré programové a projektové dokumentace k nahlédnutí.

4.11. Siemens se zavazuje, že bude zákazníkovi společně s novými verzemi APV dodávat aktuální zdrojové soubory programů. Tyto zdrojové soubory musí být dodávány v takové formě, která umožní kontrolovat jejich obsah.

7. V ustanovení 5 jsou za bod 5.1. doplněny body 5.2. až 5.6., které zní:

5.2. Siemens odpovídá za vady APV vyjmenované v bodě 5.3 tohoto článku, kromě vad, na které se záruka nevztahuje. Okamžikem přechodu odpovědnosti za škody na dodávaných APV na zákazníka se rozumí okamžik podpisu předávacího protokolu podle bodu 3.2. této smlouvy.

5.3. Siemens přejímá záruku v délce trvání 6 měsíců za jakost dodaného APV co do vadnosti nosičů, vadnosti manuálů a funkčních vad dodaného APV prokazatelně způsobujících chybné výsledky zpracování, abnormální ukončení programu nebo havárii databázového nebo operačního systému které vyvolaly během záruční doby neprovoznost celého systému. Záruka počíná běžet dnem převzetí APV zákazníkem způsobem dle bodu 3.2. této smlouvy. Záruka se nevztahuje na vady způsobené:

a) chybnou konfigurací v rozporu s ustanovením 10 této smlouvy (Autorskoprávní

- ujednání),
- b) zavírováním,
- c) pochybením obsluhy a užíváním APV v rozporu s pokyny manuálu, užitím vlastních programových komponent objednatele,
- d) přímým zásahem do dat mimo příslušnou aplikaci bez předchozího písemného souhlasu Siemens.

5.4. V případě písemného vytknutí uvedených chyb zákazníkem, zavazuje se Siemens chyby bezplatně odstranit v záruční době, a to ve lhůtě 30 pracovních dnů, nedohodli-li se Siemens se zákazníkem jinak, od data doručení písemného vytknutí doručeného Siemens.

5.5. Zákazník se zavazuje, že do zdrojových souborů nebude v době platnosti smlouvy a po dobu záruky jakkoliv zasahovat s výjimkou případu, kdy Siemens nebude schopen splnit své závazky v dohodnuté lhůtě, tj. nedodrží termín pro odstranění vážných závad nebo havárie APV. V tomto případě může zákazník po vzájemné dohodě obou smluvních stran na náklady Siemens sjednat třetí osobu, která závadu odstraní.

5.6. Smluvní strany se dohodly, že jejich pověřeni zaměstnanci budou koordinovat postup prací při provádění výkonů tak, aby byly průběžně uspokojovány požadavky zákazníka, dodržovány stanovené termíny a optimálně využívány kapacity vyčleněné Siemens pro realizaci předmětu díla. K tomu se budou pověřeni zaměstnanci smluvních stran scházet nejméně 2 krát měsíčně ke kontrolním jednáním. Výsledky jednání a stanovené úkoly se promítnou do harmonogramu činností.

8. V ustanovení 7 se za bod 7.2. doplňují body 7.3. a 7.4., které zní:

7.3. Smluvní strany se dohodly na tom, že Siemens v případě nasazení neprovozní verze APV zaplatí zákazníkovi smluvní pokutu ve výši 10 000 Kč za každý takový případ, a to do 10 dnů ode dne doručení výzvy k úhradě smluvní pokuty.

7.4. Smluvní strany se dohodly na tom, že v případě šíření APV nebo jeho částí v rozporu s ustanoveními článku 10 smlouvy, zaplatí zákazník Siemens smluvní pokutu ve výši 1 000 000 Kč za každé jednotlivé porušení tohoto ustanovení, a to do 10 dnů od výzvy k úhradě smluvní pokuty.

9. Ujednání 10 smlouvy zní:

10. Autorskoprávní ujednání

10.1. Zákazník si je vědom, že APV dodaný od Siemens má charakter autorského díla a jako takový podléhá režimu autorského zákona. Zákazník se zavazuje užívat APV pouze v souladu s touto smlouvou, v rozsahu práv na něj Siemens převedených.

10.2. Siemens prohlašuje, že je oprávněn poskytnout zákazníkovi časově neomezené právo bezplatně užívat APV a veškeré jeho součásti v rozsahu dle 10.3. smlouvy.

10.3. Užitím APV se rozumí:

- a) spuštění a běžná práce s APV a jeho výsledky na počítačích zákazníka,
- b) vytvoření záložních kopií kompletního dodaného software,
- c) kopírování manuálů pouze pro potřeby obsluhy APV u zákazníka.

10.4. Siemens na zákazníka převádí jen práva výslovně uvedená v předchozím odstavci a zákazník se zavazuje zdržet se následujících jednání:

- a) APV nebo jeho části (resp. jeho zdrojový kód) jakkoliv měnit či upravovat vyjma uživatelského nastavení běžného při instalaci, re-instalaci a rutinní práci s APV;
- b) APV nebo jeho části dále šířit či převádět na třetí osoby, ať už za odměnu nebo bezplatně;
- c) využívat APV nebo jeho části pro vytváření samostatných aplikací či funkčních celků;
- d) manuál nebo jeho části dále šířit a kopírovat vyjma případů stanovených v bodě 10.3. písm. c) této smlouvy.

10.5. Třetí osoby mohou užívat APV podle bodu 10.3. smlouvy pouze s písemným souhlasem Siemens.

10.6. Zákazník se zavazuje, že nebude APV ani jeho části dále šířit nebo převádět na třetí osoby bez souhlasu Siemens, ať už za odměnu nebo bezplatně.

10. Ujednání 11 smlouvy zní:

11. Doba platnosti smlouvy

Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu a nabývá účinnosti dne 1.4.2002.

Doba platnosti smlouvy je sjednána na dobu neurčitou. Výpovědní lhůta činí 12 měsíců a počne běžet první den kalendářního měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď doručena druhé straně. Minimální doba platnosti smlouvy je 21 měsíců.

Dojde-li k podstatnému porušení smlouvy některou ze stran (např. opakované nedodržení termínů uvedených ve smlouvě), může poškozená strana smlouvu vypovědět s mimořádnou výpovědní lhůtou 2 měsíce. Výpověď a prokázání důvodu výpovědi musí být provedeno písemnou formou.

11. Ujednání 12 smlouvy zní:

12. Všeobecné podmínky

Všechny přílohy této smlouvy tvoří její nedělitelnou součást.

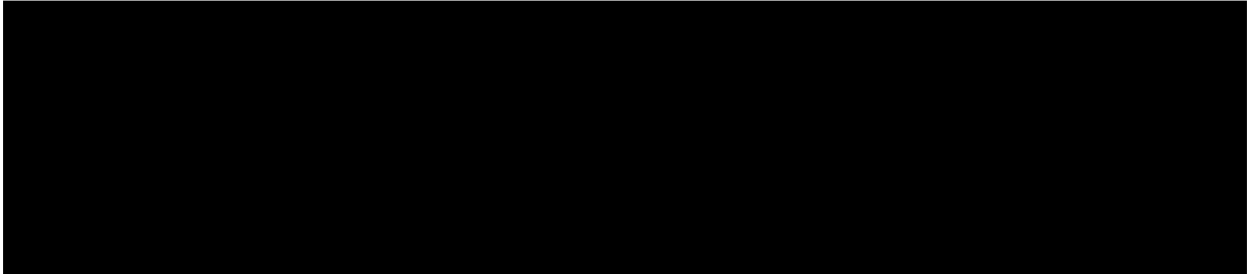
Smlouva, její doplňky a změny musí být prováděny písemnou formou; doplňky a změny jako takové musí být výrazně označeny.

Smlouva je vyhotovena v českém jazyce v počtu 4 exemplářů. Obě strany obdrží po dvou exemplářích.

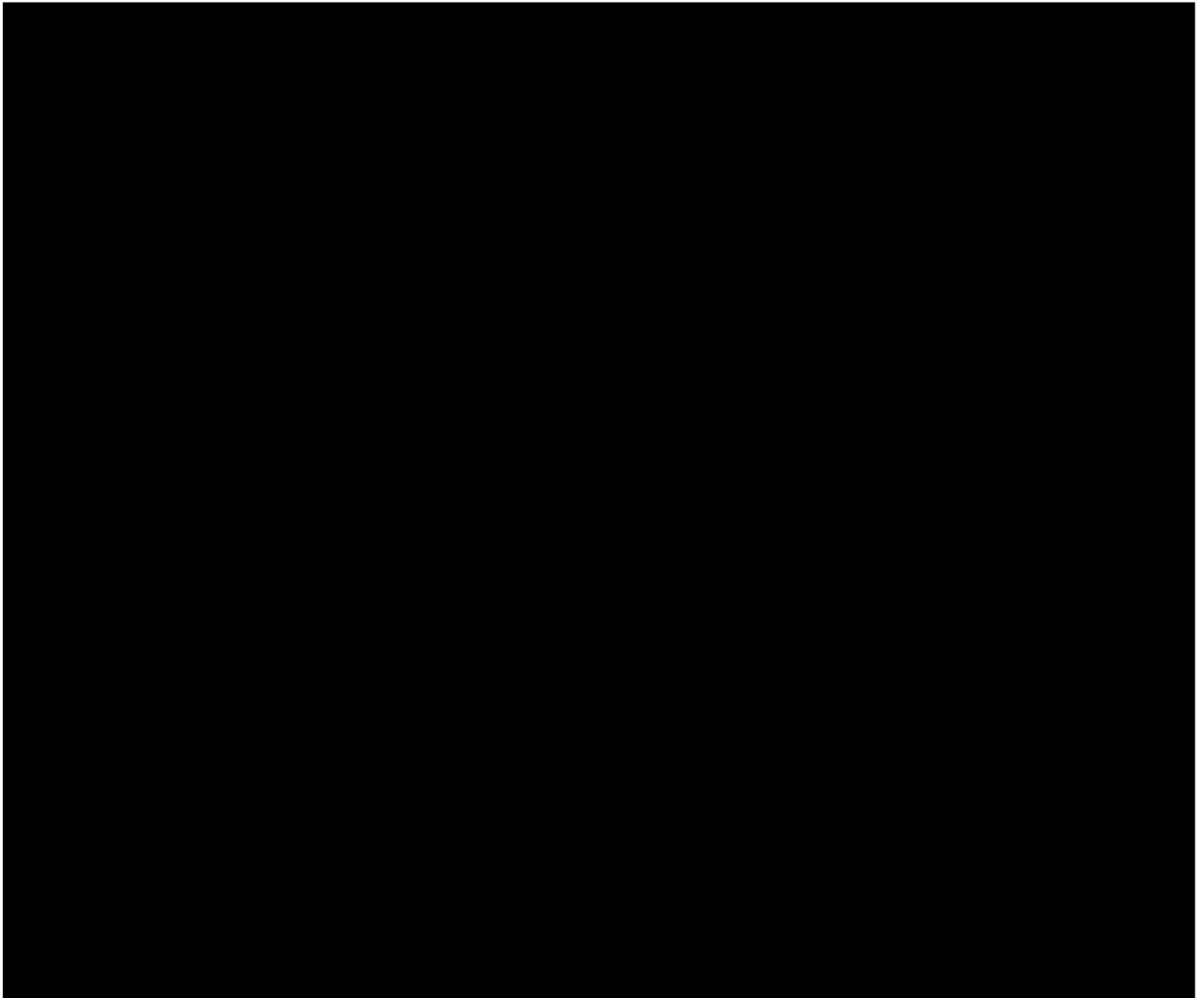
Tato smlouva obsahuje 30 stran včetně příloh.

12. Za bod 23 Přílohy č. 1 se vkládají body 24,25,26 a 27 ve znění:

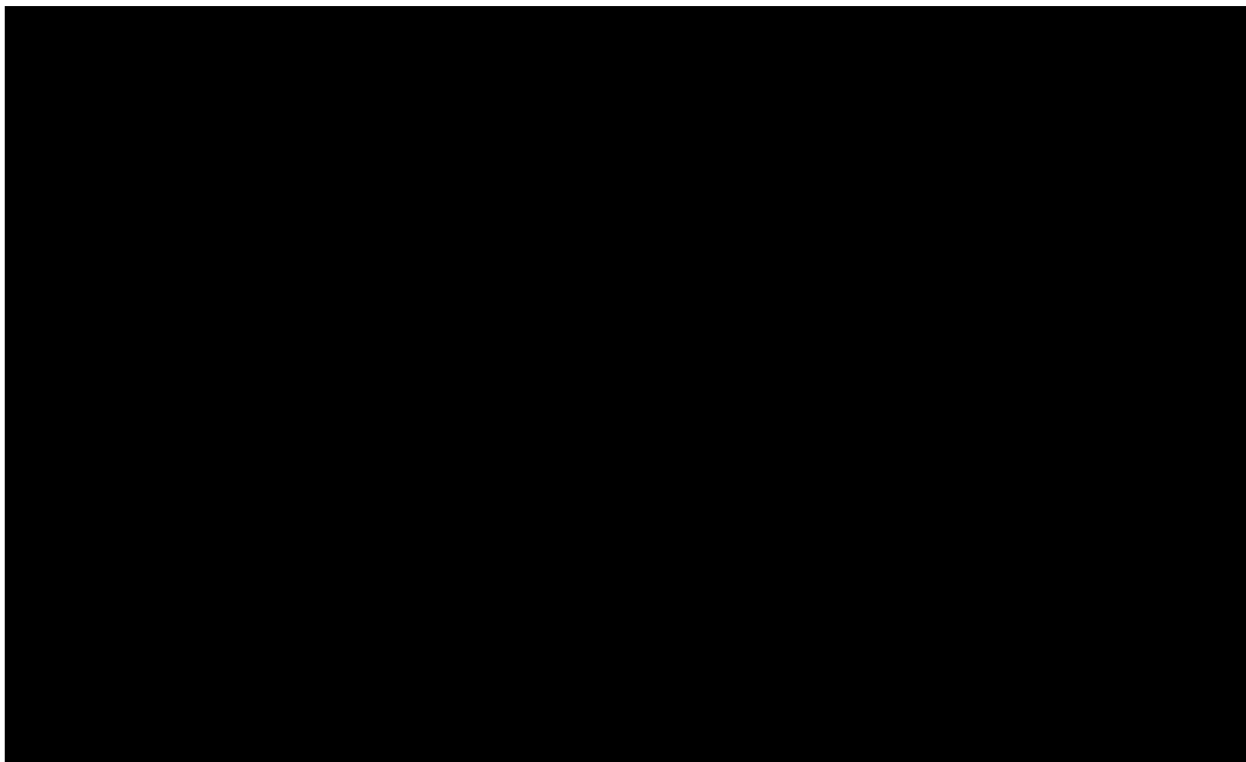
24. Servis scannerů Scanstar



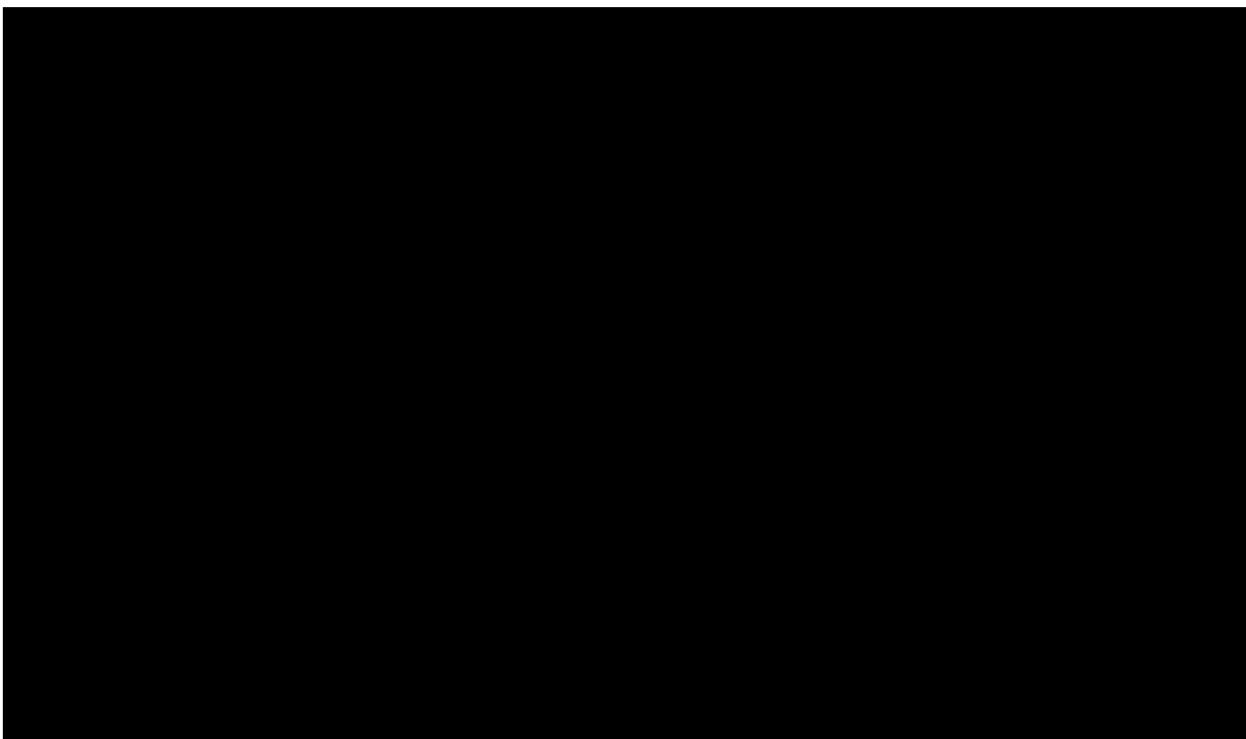
25. Servis diskového pole Bull DAS 4500 včetně FC switchů



26. Servis serverů NEC Express 5800 180Ra-7

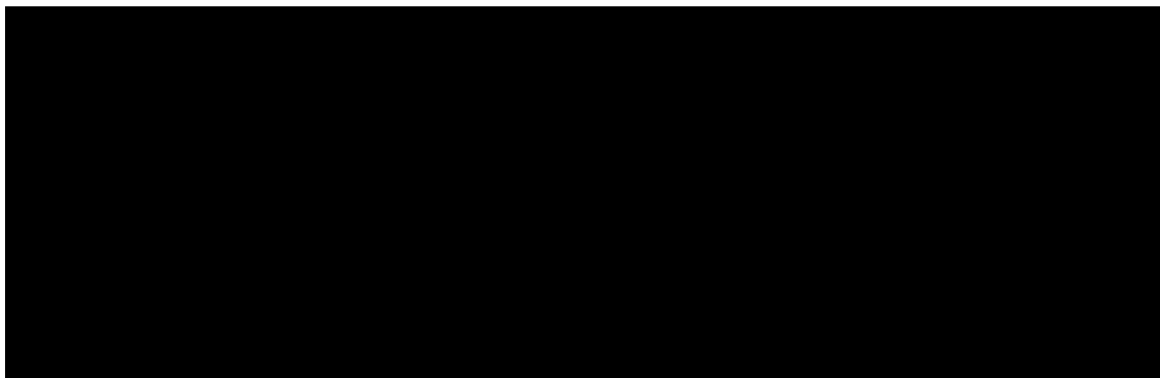


27. Servis PC Monsoon Attacus včetně 18" LCD monitorů L1820



13. Bod 13 přílohy 2 zní:

13 Servis Oracle



14. V příloze 3 – Administrace, je odstavec **Cena za provozní administraci informačního systému**, nahrazen textem, který zní:

Přehled administrovaných SW komponent

- Elektronický archiv EL, SL - DB ORACLE 9i EE
- Optický archiv EL, SL - RKZ, FMWORM
- Pořizovací linka A,B
 - sken
 - Busy
 - Index
 - Recostar
 - Korektura
 - Indexace
 - Typování výdělků
- Pořizovací linka DiGiS
 - třídění dokumentů
 - sken
 - transfer
 - Indexace
 - Opravy
- Rešeršní centrum – Vizir
- Tiskové centrum - Dávkové rešerše
- Komunikační servery - Apache, Connector
- Aplikační servery
 - Windows 2000 Advanced Server
 - Application Center 2000
- SQL-server – Work, SEC
- Aplikace podpory OCR technologií (Teleform)
 - Linka T1
 - Linka T4
 - Linka T5

Cena za provozní administraci informačního systému



15. Do smlouvy je zařazena Příloha 6 – Specifikace APV, která je nedílnou součástí tohoto dodatku.
16. Se vstupem v platnost a nabytí účinnosti tohoto dodatku je aktualizována příloha Platební kalendář, která je nedílnou součástí tohoto dodatku.

III. Závěrečná ustanovení

Dodatek č.1 k Servisní smlouvě č. 035-02-61580 vstupuje v platnost a nabývá účinnosti dnem podpisu smluvními stranami.

V ostatním platí ustanovení Servisní smlouvy č. 035-02-61580.

Dodatek je vyhotoven v českém jazyce v počtu 4 exemplářů. Obě strany obdrží po dvou exemplářích.

Tento dodatek obsahuje 13 stran včetně příloh.

Přílohy:

Příloha č. 6 – Specifikace APV
Platební kalendář

IV. Podpisy smluvních stran

Obě smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek č.1 smlouvy před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po projednání podle jejich pravé a svobodné vůle a nikoli v tísní za jednostranně nevýhodných podmínek. Autentičnost dodatku potvrzují zástupci smluvních stran svými podpisy:

Praha: 25.11.2002

Praha: _____



Ing. Jiří Hoidekr
ústřední ředitel
Česká správa sociálního zabezpečení



jednatel
Siemens Business Services spol. s r.o.

Siemens
Business Services spol. s r.o.
Evropská 33a, 160 00 Praha 6
DIČ: 006-44851391, IČO: 4485139
-11-

Parafováno: Siemens  zákazník _____ Strana: 9

Příloha č. 6 ke smlouvě č. 035-02-61580
Specifikace APV

Specifikace aplikačního programového vybavení

Skupina aplikací A

Aplikační programové vybavení pro zpřístupnění digitalizovaných nárokových podkladů pro zpracování v agendě důchodového pojištění zahrnuje následující komponenty a programové moduly (pořizovací ceny včetně DPH) :

	Pořizovací cena
DRC – komponenta pro správu informací o pojištěncích	480 000
INP – komponenta pro správu informací o nárokových podkladech	750 000
JDV – komponenta pro správu informací ve tvaru jednotné datové větý	1 050 000
ES – komponenta pro správu elektronického spisu	450 000
SEC – komponenta pro řízení přístupu	890 000
WORK – komponenta pro podporu práce se spisem	2 200 000
POCR – subsystém pro podporu linek OCR	1 780 000
MOD3001 – komponenta pro komunikaci s centrálním výpočetním systémem	590 000
UI45 (UI45_DRC, UI45_INP) – program pro zpřístupnění dat evidenčnímu odboru	1 480 000
UIP1 – program pro tvorbu datových vět z nestandardních nárokových podkladů	900 000
UIP – program pro zpřístupnění dat pro přípravné pracoviště	1 300 000
UI42 – program pro zpřístupnění dat dávkovému odboru	2 900 000

Skupina aplikací B

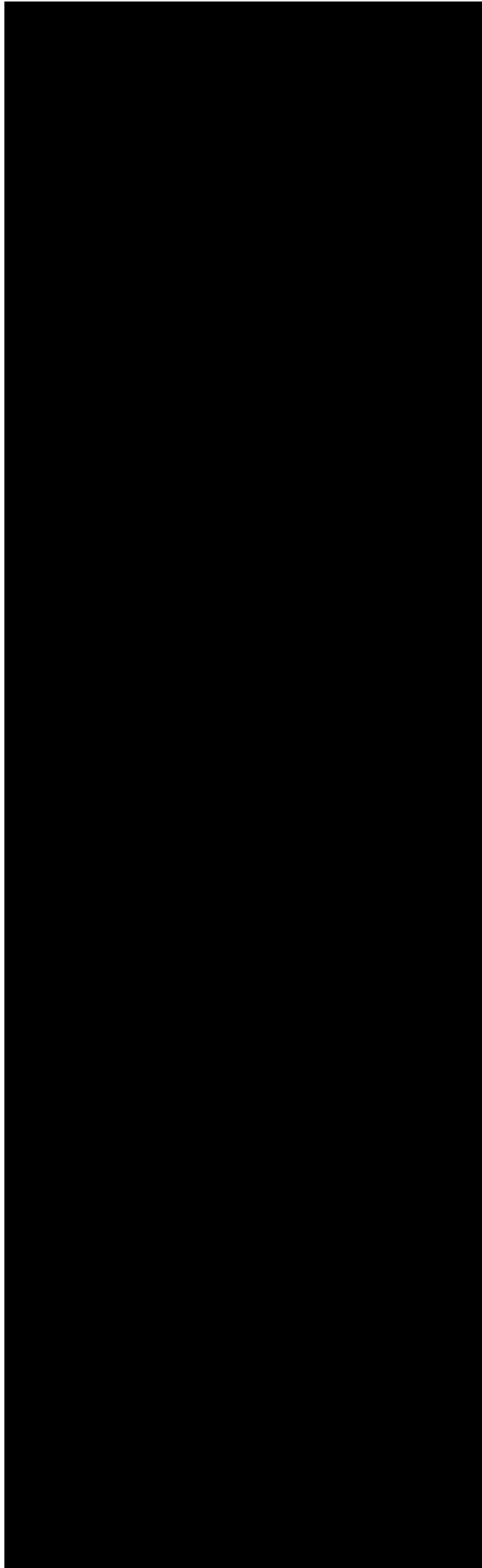
Aplikační programové vybavení komplexní digitalizační linky zahrnuje následující komponenty a programové moduly:

	Pořizovací cena
DIGI2S – aplikační programové vybavení digitalizační linky evidence přepravek typování rodných čísel tisk průvodek processing image přenos image indexace (první a druhá) ukládací proces opravné pracoviště	2 630 000
VRC – evidence případů vyřazených ze zpracování	70 000
SLS – evidence sledování stavu zpracování	150 000
UTIL – nástroj pro administraci a řešení chybových stavů	150 000
VIZIR – program zpřístupnění archivu digitalizovaných nárokových podkladů	350 000
REŠERŠE – program pro zadávání a tisk rešerši z optického archivu	200 000

Platbní kalendář hardware ke smlouvě č. 035-02-81580



Platební kalendář software ke smlouvě č. 035-02-61580



Celkový platební kalendář ke smlouvě č. 035-02-61580

